



庄慎

阿科米星建筑设计事务所 合伙创始人、
主持建筑师

国家一级注册建筑师

同济大学建筑与城市规划学院 客座教授

中国建筑学会建筑创作优秀奖获奖建筑师
建设部教育部优秀勘测设计奖获奖建筑师

WA 中国建筑奖获奖建筑师

美国《商业周刊》/《建筑实录》最佳商用
建筑奖获奖建筑师

英国皇家建造师协会杰出建造管理奖获
奖建筑师

1997-2000 同济大学建筑设计研究院
建筑师

2001-2009 大舍建筑设计事务所 合伙
人、主持建筑师

2009至今 阿科米星建筑设计事务所
合伙创始人、主持建筑师

短暂的建筑

庄慎访谈录

AN INTERVIEW WITH ZHUANG SHEN

id+c: 当下的乡村建设进行得如火如荼,越来越多的建筑师参与其中,你们也参与了非常多的乡村建设项目,如何看待当下的乡村建设?在你们看来,建筑师在其中扮演什么样的角色?

庄慎: 2010-2013年期间,我们确实参与了比较多的乡村建设项目,从中累积了非常多的建造经验,这些经验对于我们去研究城市建筑非正规、复杂的一面,非常有帮助。其实,我们对乡村建筑不是很有兴趣,我们更感兴趣的是城市建筑。

在城市做建筑,为诸多的规范所限制,但在乡村做建筑,则要自由得多。我们之所以去乡村做建筑,更多的是基于实践建造方式的考量。乡建项目的技术、方法、材料,包括建造方式,比较有效,不墨守成规。经济、有效、实用是乡村建造一个特点。这与城市自发的改造比较相似。

对当下非常火爆的乡村建设,我并不看好。讨论乡村建造,更多的应该在社会性意义的维度,如果脱离了社会性意思,仅仅沦为美学方面的讨论,或者只是标签性的实践,那意义不大。

id+c: “阿科米星”的含义是什么?

庄慎: 是英语“建筑”(architecture)和“混合”(mixing)加在一起的音译。公司成立的时候,我们希望用不太高深的名字,就起了这个漫画式的名字。这个名字也与我们关注混合设计的理念一致。

id+c: 能否具体与我们分享下“混合设计”的理念?

庄慎: 对城市的探讨,可以从许多层面进行,包括我们以前倡导的设计的混合性,还有我们现在注重的体系的非识别性。随着研究以及实践项目,我们对城市的认知也在不断发生变化。实践与研究是相辅相成,研究为实践指明方向,实践则给研究直观的体验或者启发。

id+c: 斯里兰卡的著名建筑师巴瓦在热带建筑的设计及营造方面可圈可点,近年来,中国设计界对其讨论颇多,巴瓦的实践及理念对中国设计界有何借鉴意义?

庄慎: 当下的中国往往会快速消费一些学术性的东西,巴瓦热也不例外。

巴瓦的设计,跟他当时所处的年代、所处地域的经济条件息息相关。他的空间比较简单,没有表面的富丽堂皇,但空间组织的非常好,人在其中非常舒适。他的建筑是空间在说话,氛围在说话,细节在说话。

其实,我们的前辈设计师,如冯纪中先生等,都设计了出色的作品,而且跟当时的经济、当地的条件都结合得非常贴切。

id+c: 一直以来,中国的建筑与室内处于割裂的状态,你是如何看待建筑与室内的关系的?

庄慎: 经过这么多年大规模的建造,中国现在的空间存量是非常丰富的,这些空间当时是如何规划?现在又是怎么使用的?将来又会发生怎么样的改变?室内是一个丰富的世界,处于不断的变化中,从这个维度而言,室内是丰富的城市空间。另外一方面,室内有更大的建造的自由度,建造的方式更加丰富以及多元。室内的短暂性也是我们非常关注的事情,短期性使得容纳室内的躯壳变得中性,我们会经历使用它、适应它、再使用它的状态,这并仅仅只有装饰、美学的意义,同样具有建筑学的意义。

id+c: 一直以来,建筑强调的都是永恒性,但你比较关注建筑的短暂性,这是为什么?

庄慎: 一个建筑不管是存在100年,还是1年,都是有时间性的,都有其生老病死。从这个维度而言,使用很短时间的建筑与使用很长时间的建筑,区别并不是很大。如果一个建筑只使用1年,但我们却用50年的心态去设计建造他,那是对建筑与使用的关系认知存在误区。建筑的结构、细节都与时效性有关系。其实,当代的生活节奏非常快,建筑的更新变化也非常快,功能的变化也特别多,如果建筑师认识不到这一点,至少他对当代世界的认知是不全面的。其实,短暂性一直存在,只是大家都不关注它,我们才特别提出来说说。

id+c: 刚才你提及了非识别性体系,能否具体阐述一下这个观念?

庄慎: 主流的建筑学是比较类型化,可识别的、体系化的。在主流建筑之外,整个建筑的世界很宽广,非主流的,非体系的,非类型的,日常的,甚至不好的建筑也存在,很难说它不具有它自身的建筑学意义。一般而言,很多建筑师做完设计,建造完成,拍摄完成,就结束工作了,其实建造完成只是赋予建筑生命,建筑之后被使用,不断发生改变。当我们认识到我们的设计只是建筑生命的一部分,我们的观念就会发生改变,设计自然也发生改变。可以容忍他被改变,可以做短时间的房子的。

收稿日期:2015.10.15